



«Bake-ituna»

1516-2016. *Bake-itunak* Donostia 2016, Europako Kultur Hiriburuaren Bake-ituna proiektuaren erakusketa nagusia da. *Bake-ituna* San Telmo Museoa eta Koldo Mitxelena Kulturunearekin batera dago antolatua; Telefónicaren babesarekin eta EU-Japan Fest-en eta Flandriako Gobernuaren laguntzarekin, eta honako hauen lankidetzarekin: Baionako Euskal Museoa, DIDAM, Baionako Udala, Atrium Arte Garaikidearen Euskal Zentro-Museoa, Fundació Antoni Tapies, Jorge Oteiza Fundazioa, Bilboko Arte Ederren Museoa, Zumalakarregi Museoa, Laboratorium Museoa, Salamancako Unibertsitatearen VIII. Mendeturrena eta Tabakalera Kultura Garaikidearen Nazioarteko Zentroa.

«Tratado de paz»

1516-2016. *Tratados de paz* es la exposición central de *Tratado de paz*: un proyecto de San Sebastián 2016, Capital Europea de la Cultura, organizado junto a San Telmo Museo y Koldo Mitxelena Kulturunea; con el patrocinio de Telefónica y el apoyo de EU-Japan Fest y el Gobierno de Flandes; y con la colaboración del Museo Vasco y de la historia de Bayona, DIDAM, Ayuntamiento de Bayona, Atrium Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo, Fundación Antoni Tapies, Fundació Museo Jorge Oteiza, Museo de Bellas Artes de Bilbao, Zumalakarregi Museo, Laboratorium Museo, VIII Centenario de la Universidad de Salamanca y Tabakalera Centro Internacional de Cultura Contemporánea.

«Traité de paix»

1516-2016. *Traité de paix* est l'exposition centrale de *Traité de paix*: un projet de Saint-Sébastien 2016, Capitale Européenne de la Culture, organisé avec le San Telmo Museo et le Koldo Mitxelena Kulturunea; avec le parrainage de Telefónica et le soutien de l'EU-Japan Fest et du Gouvernement flamand; et avec la collaboration du Musée Basque et de l'histoire de Bayonne, du DIDAM, de la Mairie de Bayonne, de l'Atrium Centre-Musée Basque d'Art contemporain, de la Fundación Antoni Tapies, de la Fondation Musée Jorge Oteiza, du Musée des Beaux-Arts de Bilbao, du Zumalakarregi Museo, du Laboratorium Museo, du VIIIe Centenaire de l'Université de Salamanque et de Tabakalera Centre International de Culture Contemporaine.

«Peace Treaty»

1516-2016. *Peace Treaty* is the central exhibition of *Peace Treaty*: a project by San Sebastian 2016, European Capital of Culture, organised along with the San Telmo Museo and Koldo Mitxelena Kulturunea; with the sponsorship of Telefónica and the support of EU-Japan Fest and the Government of Flanders; and with the collaboration of the Musée Basque et de l'histoire de Bayonne, DIDAM, Bayonne City Council, Atrium-Basque Museum of Contemporary Art, Fundació Antoni Tapies, Jorge Oteiza Foundation Museum, Bilbao Fine Arts Museum, Zumalakarregi Museo, Laboratorium Museo, 8th Centenary of the University of Salamanca and Tabakalera International Centre for Contemporary Culture.

Antolatzaileak / Organizan

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN DSS2016.EU

Erakunde bazkideak / Socios institucionales

Donostiako Udalak Ayuntamiento de San Sebastián

Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa

ELUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE CULTURA SECRETARÍA DE CULTURA

Laguntzaileak / Colaboran

EU JAPAN fest

Gobierno de Flandes

TABAKALERA

eitb

EL DIARIO VASCO

kutxa

San Telmo Museoa: Patrono pribatuak / Patronos privados

San Telmo Museoa: Enpresa ongieleak / Empresas benefactoras

Babeste-erokorra / Patrocinador general

Telefónica

donostiakultura.com

EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE

STM San Telmo Museoa

KMI KULTURUNA

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU

1516-2016

Bake-itunak / Tratados de paz
Traité de paix / Peace Treaties

San Telmo Museoa, Koldo Mitxelena Kulturunea, Donostia
2016/6/18 - 2016/10/2



